

# ARSTYL®

LICHTRAHMEN

Montageanleitung

CADRE LUMINEUX

Montage

LIGHT FRAME

Installation instructions

LICHTKADER

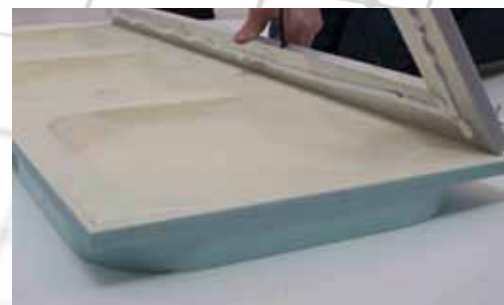
Montagehandleiding

MARCO LED

Instrucciones del montaje

QUADRO LUMINOSO

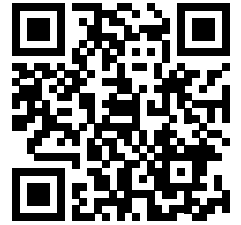
Istruzioni di montaggio



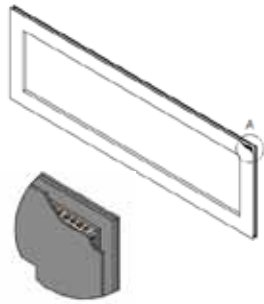
[www.nmcdecoration.com](http://www.nmcdecoration.com)



# DE - MONTAGEANLEITUNG



## PRODUKT: DETAILS & DIMENSIONEN



Dimensionen: 1120 x 370 mm  
Durchmesser: 17 mm

Artikel Nr.: Lichtrahmen leer 3015303  
Lichtrahmen komplett 3015304

Material: Aluminium

LED Strips: 3528-SMD, IP20, 4,8 Watt/m, 60 LED/m, warmes weiß, 3000k+/-50K, 4-5lm, RA>80, nicht wasserfest

Netzteil: 12V, 30W

### LAGERUNGSHINWEISE:

ARSTYL® Lichtrahmen müssen flach und trocken gelagert werden.

### LIEFERUMFANG:

1x Lichtrahmen komplett oder 1x Lichtrahmen leer  
1x Halterung  
PMMA Abdeckung installiert oder zum Zurechtschneiden

Beiliegende Montage- und Sicherheitshinweise sind unbedingt einzuhalten.  
Dieses Produkt ist steckerfertig anschließbar.

### HINWEIS

Der ARSTYL® Lichtrahmen ist speziell für folgende Modelle der ARSTYL® WALL PANELS konzipiert:



Ein Rahmen ist passend für ein Paneel dimensioniert. Für die Kombination von mehreren Paneelen empfehlen wir die Anwendung von leeren Rahmen und das Anbringen des Lichts in Eigenregie.

## BEFESTIGUNG DES RAHMENS AN ARSTYL® WALL PANEL



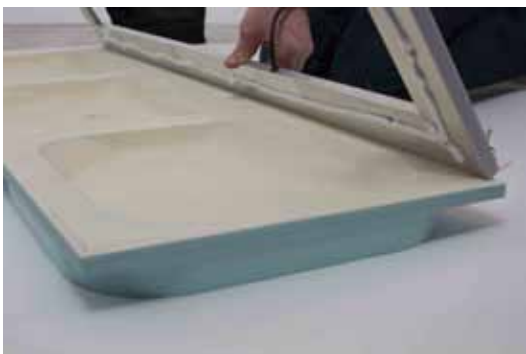
Mittige Position für Lichtrahmen durch ausmessen auf Paneel festlegen und markieren.



Kleberkartusche des Montageklebers ADEFIX® PLUS einspannen, Kartuschendüse abschneiden (Durchmesser 5-8mm).  
Als durchgehenden Strang (Raupe) auf die flache Seite des Lichtrahmens auftragen.



ADEFIX® PLUS



Lichtrahmen positionieren und mit schiebender Bewegung auf den Lichtrahmen mittig anbringen.

## WANDBEFESTIGUNG



Der ARSTYL® Lichtrahmen wird mittels einer mitgelieferten Halterung an der Wand befestigt.

Ebenheit der Fläche prüfen. Die Halterung an gewünschter Stelle in Lot an der Wand mit Dübel und Schrauben (nicht im Lieferumfang) zu befestigen.



Lichtrahmen an der Halterung einhängen. Bei horizontaler Anbringung darauf achten, dass das Netzteil im unteren Teil des Rahmens liegt.

## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Der Lichtrahmen wird mit dem Flachstecker mit einer Steckdose 220V - 230V verbunden. Sollte der Stecker durch Platzmangel nicht zur Verwendung kommen können, ist die Leuchte gemäß den allgemeinen Richtlinien durch eine Fachkraft an die Stromquelle direkt anzuschließen.

### DIMMUNG

Ab Werk sind die Leuchten nicht dimmbar. Daher wird ein benötigter Standard Dimmer/Konverter benötigt, welcher nicht im Lieferumfang beinhaltet ist. Der Dimmer sollte folgende Eigenschaft vorweisen:  
Klasse III, unabhängiger Dimmregler für 12V oder 24V Gleichstrom zur Dimmung von einem LED-Kanal  
Der Anschluss sollte durch einen Fachmann erfolgen.

## SICHERHEITSHINWEISE

Die nachfolgenden Sicherheitshinweise gelten für die NMC ARSTYL® Lichtrahmen und WALLSTYL® Lichtsockelleiste und ihr Zubehör. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme Ihrer NMC Leuchte vollständig durch. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an NMC. Bitte bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf, im Bedarfsfall können Sie sie von unserer Webseite [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de) als PDF laden.

NMC Leuchten sind ausschließlich für den Einsatz in Innenräumen konstruiert. Setzen Sie NMC Leuchten niemals im Freien ein.

### AUFBAU UND INBETRIEBNAHME

- Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme von NMC Leuchten alle Sicherungs- und/oder Positionierschrauben auf einen festen Sitz und ziehen Sie sie wenn nötig sicher an.
- Die Montage und der elektrische Anschluss der WALLSTYL® Lichtsockelleiste sind von einer Elektro-Fachkraft durchzuführen. Vor dem Anschluss unbedingt die Stromversorgung des Stromkreises abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen, bzw. bei Sicherungsautomaten ausschalten.
- Lagern Sie keine brennbare Materialien in der Nähe von NMC Leuchten bzw. bewahren Sie keine brennbare Materialien in der Nähe von NMC Leuchten auf.
- Fassen Sie NMC Leuchten nicht mit nassen Händen und/oder Füßen an.
- Betreiben Sie NMC Leuchten nicht in stark staubigen, feuchten und/oder nassen Umgebungen.
- Blockieren Sie ggf. unter keinen Umständen den Lüfter an den entsprechenden NMC Leuchten.
- Decken Sie Gehäuseöffnungen der NMC Leuchte(n) niemals ab und/oder stecken Sie keine Gegenstände in Gehäuseöffnungen der NMC Leuchte(n) hinein - es besteht insbesondere die Gefahr eines elektrischen Schlages, einer Gerätefehlfunktion, eines Kurzschlusses und/oder eines Brandes.
- Tragen Sie NMC Leuchte(n) nicht an ihrem Kabel und/oder ihrem Zubehör.
- Verlegen Sie Kabel „stolperfrei“ und wenn möglich nicht auf dem Boden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die Kabel nicht zu quetschen, zu überfahren, zu dehnen und oder zu knicken.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass die Kabel nicht durchgescheuert und/oder sonstwie beschädigt sind.
- Achten Sie auf mögliche thermische, mechanische und/oder chemische Beschädigungsgefahr für Kabel und vermeiden Sie diese unbedingt.
- Betreiben Sie NMC Leuchten niemals mit defektem Kabel und/oder Stecker. Der Austausch defekter Kabel darf nur durch NMC oder den autorisierten Fachhandel erfolgen.
- Beim Einsatz von NMC Leuchten ist unbedingt darauf zu achten, dass die Stromversorgung für den Betrieb der NMC Dauerlichtleuchten ausgelegt ist.
- Bei der Montage ist auf eine sichere Befestigung an der Wand / Decke zu achten. Bei Montage an Decken ist zwingend eine Stahlsicherungsring zusätzlich anzubringen. Zur Montage des Plexiglasses, dieses einfach in die dafür vorgesehene Aufnahme stecken.
- Erforderlicher Anschluss des Schutzleiters (grün/gelb) der Netzleitung an die Schutzleiteranschlussklemme muss beachtet werden.

### ACHTUNG

Defekte Leuchten dürfen nur von einem Fachmann repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können. Es dürfen keine blanken Leiter aus der Klemme herausragen.

### DIMMUNG

Ab Werk sind die Leuchten nicht dimmbar. Daher wird ein benötigter Standard Dimmer/Konverter benötigt, welcher nicht im Lieferumfang beinhaltet ist. Der Dimmer sollte folgende Eigenschaften vorweisen:

- Klasse III, unabhängiger Dimmregler für 12V oder 24V zur Dimmung von einem LED-Kanal
- Einzelkanal PWM Output-Dimmer mit Potentiometer (verstellbarer Widerstand bzw. (150k $\Omega$ ) oder 1-10V Signal)

Der Anschluss sollte durch einen Fachmann erfolgen.

### PFLEGE UND WARTUNG

Die Pflege beschränkt sich auf die Oberflächen, bzw. Plexigläser und Abdeckungen. Dabei ist zu beachten, dass keine Feuchtigkeit in die Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen darf.

### ENTSORGUNG

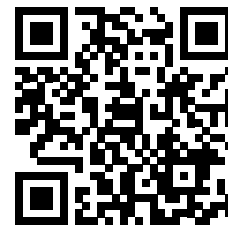
Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll.

Nur für EU-Länder: Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihre Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

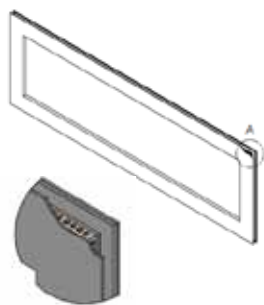
Änderungen vorbehalten



# FR - MONTAGE



## PRODUIT : DÉTAILS ET DIMENSIONS



Dimension: 1120 x 370 mm  
Epaisseur: 17 mm

Nr. article: cadre lumineux vide 3015303  
cadre lumineux complet 3015304

Materiau: Aluminium

Rubans LED : 3528-SMD, IP20, 4,8 Wat/m, 60 LED/m, blanc chaud, 3000k+/-50K, 4-5lm, RA>80, non étanche à l'eau

Bloc d'alimentation: 12V, 30W

### CONSIGNES DE STOCKAGE:

Stockez les cadres lumineux ARSTYL® à plat, dans un endroit sec.

### CONTENU DE LA LIVRAISON :

1x cadre lumineux complet ou 1x cadre lumineux vide

1x fixation

Cache PMMA installé ou à couper à dimension

**Veuillez respecter impérativement les consignes de montage et de sécurité ci-jointes.**  
**Ce produit est prêt à être raccordé au secteur.**

### REMARQUE

Le cadre lumineux ARSTYL® est spécialement conçu pour les modèles suivants des panneaux muraux ARSTYL® WALL PANELS



Un cadre est parfaitement dimensionné pour un panneau. Pour la combinaison de plusieurs panneaux, nous recommandons d'utiliser des cadres vides et d'installer vous-même l'éclairage.

## FIXATION DU CADRE AU PANNEAU MURAL ARSTYL®



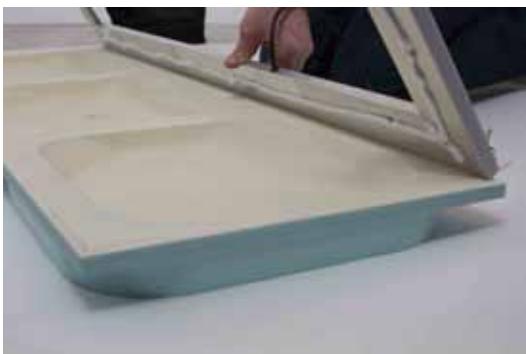
Mesurez et marquez le centrage du cadre lumineux sur le panneau.



Insérez la cartouche de colle de montage ADEFIX® PLUS dans le pistolet et découpez la pointe de la buse (diamètre 5 à 8 mm). Appliquez un cordon continu sur le côté plat du cadre lumineux.



ADEFIX® PLUS



Positionnez le cadre lumineux et faites-le glisser sur le panneau mural pour le centrer.

## FIXATION MURALE



Pour fixer le cadre lumineux ARSTYL® au mur, utilisez la fixation comprise dans la livraison.

Vérifiez que la surface est bien plane. Placez la fixation d'aplomb à l'endroit souhaité, puis fixez-la au mur à l'aide de chevilles et de vis (non comprises dans la livraison).



Accrochez le cadre lumineux à la fixation. En cas de pose horizontale, veillez à ce que le bloc d'alimentation se trouve dans la partie inférieure du cadre.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Raccordez le cadre lumineux avec la fiche plate à une prise de 220V-230V. Si par manque de place, vous ne pouvez pas utiliser la fiche plate, faites raccorder le luminaire directement à la source électrique par un électricien qualifié, selon les directives générales.

### VARIATION DE LUMIÈRE

Les luminaires fournis départ usine ne comportent pas de variateur de lumière. Si vous souhaitez varier la lumière, vous devez donc vous procurer un variateur / convertisseur standard. Celui-ci devrait présenter les caractéristiques suivantes : classe III, régulateur indépendant pour 12V ou 24V en courant continu, destiné à la variation de lumière d'un canal LED.

Faites réaliser le raccordement par un électricien qualifié.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes s'appliquent aux cadres lumineux NMC ARSTYL® et à la plinthe lumineuse WALLSTYL® ainsi qu'à leurs accessoires. Veuillez les lire intégralement avant la mise en service de votre luminaire NMC. En cas de questions, n'hésitez pas à contacter NMC. Conservez soigneusement ces consignes de sécurité ; en cas de besoin, vous pouvez aussi les télécharger au format PDF sur notre site Internet [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de).

Les luminaires NMC sont exclusivement destinés aux espaces intérieurs. Ne les utilisez jamais à l'extérieur ni à l'air libre.

### MONTAGE ET MISE EN SERVICE

- Avant la mise en service des luminaires NMC, assurez-vous que toutes les vis de sécurisation et/ou de positionnement sont bien serrées ; si nécessaire, resserrez-les.
- Confiez le montage et le raccordement électrique de la plinthe lumineuse WALLSTYL® à un électricien qualifié. Avant de raccorder le luminaire, coupez impérativement l'alimentation du circuit électrique, dévissez le fusible ou coupez le courant en cas de coupe-circuits automatiques.
- Ne stockez et ne conservez jamais de matériaux inflammables à proximité des luminaires NMC.
- Ne touchez jamais les luminaires NMC avec des mains et/ou pieds humides.
- N'utilisez jamais les luminaires NMC dans des environnements très poussiéreux, mouillés et/ou humides, ni dans des ouvertures de refroidissement. Le cas échéant, ne bloquez en aucun cas le ventilateur au niveau des luminaires NMC correspondants.
- Ne couvrez jamais les ouvertures du boîtier des luminaires NMC et/ou ne tentez jamais d'y introduire un objet ; vous risquez notamment de provoquer un choc électrique, un dysfonctionnement de l'appareil, un court-circuit ou un incendie.
- Pour porter les luminaires NMC, ne les tenez jamais par leur câble et/ou leurs accessoires.
- Posez les câbles de manière à éviter tout trébuchement ; si possible, ne les posez pas au sol.
- Veillez absolument à ne pas serrer, écraser, rouler par-dessus, étirer ou plier les câbles.
- Évitez absolument que les câbles ne soient endommagés par abrasion ou d'une autre manière.
- Évitez absolument tout risque d'endommagement thermique, mécanique et/ou chimique des câbles.
- N'utilisez jamais les luminaires NMC avec des câbles et/ou connecteurs défectueux. Le remplacement des câbles défectueux est réservé à la société NMC ou au commerce spécialisé agréé. Ne tentez en aucun cas de « réparer » à votre manière les câbles de luminaires NMC.
- Lors de l'utilisation des luminaires NMC, veillez absolument à ce que l'alimentation électrique soit conçue pour le fonctionnement de l'éclairage permanent NMC.
- Lors du montage, veillez à ce que les luminaires soient bien fixés au mur ou au plafond. Lors du montage au plafond, ajoutez impérativement un câble métallique antichute. Pour monter le plexiglas, insérez-le simplement dans le logement prévu à cet effet.
- Raccordez impérativement le conducteur de protection (= terre ; vert/jaune) de la ligne d'alimentation à la borne correspondante.

### IMPORTANT !

Confiez toujours la réparation des luminaires défectueux à un spécialiste, parce que les réparations non conformes peuvent causer des dommages consécutifs considérables. Ne laissez jamais des conducteurs nus dépasser de la borne.

### VARIATION DE LUMIÈRE

Les luminaires fournis départ usine ne comportent pas de variateur de lumière. Si vous souhaitez varier la lumière, vous devez donc vous procurer un variateur / convertisseur standard. Celui-ci devrait présenter les caractéristiques suivantes :

- Classe III, régulateur indépendant pour 12V ou 24V destiné à la variation de lumière d'un canal LED.
- Variateur de lumière, sortie PWM monocanal, avec potentiomètre (résistance réglable ou 150k $\Omega$ ) ou signal de 1-10V).

Faites réaliser le raccordement par un électricien qualifié.

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Limitez l'entretien aux surfaces, aux éléments en plexiglas et aux caches.

Lors de l'entretien, évitez que de l'humidité ne pénètre dans les logements de raccordement et ne parvienne jusqu'aux éléments conducteurs.

### ELIMINATION

Veillez à ce que les outils électriques, les accessoires et les emballages soient recyclés dans le respect de l'environnement. Ne jetez jamais les outils électriques dans les ordures ménagères.

Uniquement pour les pays de l'UE : selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et sa transposition dans le droit national, les outils électriques doivent faire l'objet d'un tri sélectif et d'un recyclage dans le respect de l'environnement.

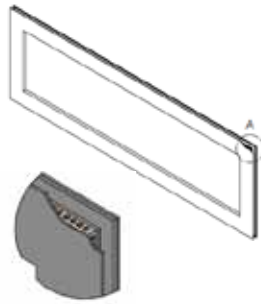
Sous réserve de modifications.



# EN - INSTALLATION



## PRODUCT: DETAILS & DIMENSIONS



Dimensions: 1120 x 370 mm

Diameter: 17 mm

Item no.: Empty light frame: 3015303  
Full light frame: 3015304

Material: Aluminium:

LED Strips: 3528-SMD, IP20, 4.8 watt/m, 60 LED/m, warm white  
3000k  $\pm$  50k, 4-5lm RA>80, not waterproof

Power supply: 12V, 30W

### STORAGE INSTRUCTIONS:

WALLSTYL® light frames must be stored flat and dry.

### SCOPE OF SUPPLY:

1 x full light frame or 1 x empty light frame

1 x mount

PMMA cover installed or made to size

The assembly and safety instructions provided must be strictly adhered. This product is ready to plug in.

### TIP

The ARSTYL® frame is specifically designed to fit the following ARSTYL® WALL PANELS:



BUMP



DOMINO



ICON



LIQUID



STRIPE



SQUARE



WAVE

A frame is fittingly dimensioned for a panel. For a combination of several panels, we recommend the use of empty frames and install the light on its own.

## FASTENING THE FRAME TO THE ARSTYL® WALL PANEL



Fix and mark central position for light frames by measuring on the panel.



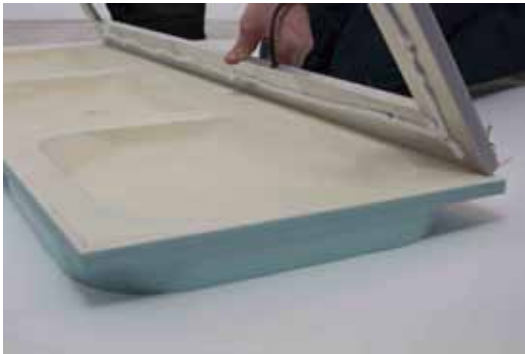


Clamp the adhesive cartridge of the ADEFIX<sup>®</sup> PLUS assembly adhesive, and cut the cartridge ends (diameter 5-8 mm).

Apply as unbroken strip (caterpillar) on the flat side of the light frame.



ADEFIX<sup>®</sup> PLUS



Position the light frame and centre it with a pushing movement.

## WALL MOUNTING



The ARSTYL<sup>®</sup> light frame is mounted on the wall using a mount that is provided with the frame.

Check that the surfaces are even. Affix the mount at the desired place on the wall with wall plugs and screws (not provided).



Hook the light frame on the mount. For horizontal installation, make sure that the power supply is on the bottom part of the frame.

## ELECTRICAL CONNECTION

The light frame is connected with the flat plug with a 220V – 230 V outlet. If the outlet cannot be used because of lack of space, the lights are to be connected directly to the power source by a professional, in accordance with the general guidelines.

### DIMMING

The lights are not dimmable ex works. A standard dimmer/converter is therefore needed, which is not contained in the scope of the supply. The dimmer must have the following properties:

Class III, independent lamp button for a LED channel

When a dimmer circuit is used, the LED must be supplied via a dimmer converter (see diagram)

Must be carried out by a suitably trained technician.

## SAFETY INSTRUCTIONS

The safety instructions below apply to the NMC ARSTYL® light frames and WALLSTYL® baseboard lights and their accessories. Please read these safety instructions before completing your NMC lighting installation. If you have any questions, please contact NMC. Please retain these safety instructions carefully; if necessary, you can download them from our website [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de) in PDF. NMC lighting is designed solely for indoor use. Never install NMC lighting outdoors.

### ASSEMBLY AND USE

- Before using your NMC lighting, do check that all safety and/or positioning screws are sitting firmly, and tighten them if necessary.
- WALLSTYL® baseboard lights must be fitted and connected to the electricity supply by a qualified electrician. Before connection, it is essential to switch off the circuit's power supply, remove the fuse, or switch off the circuit breakers as appropriate.
- Do not store or keep any flammable material close to NMC lights.
- Never touch NMC lights with wet hands and/or feet.
- Do not operate NMC lights in very dusty, damp and/or wet environments
- You should under no circumstances block up the fans on the corresponding NMC lights.
- Never cover the openings in the casings on the NMC light(s), and never insert any item into the openings in the casings on the NMC light(s) – the main dangers include electric shock, device malfunction, short circuit and/or burns.
- Do not carry your NMC light(s) by the cable and/or accessory.
- Be sure to lay the cable so that it does not represent a trip hazard, and ideally not on the floor.
- Be sure to check that the cable is not crushed, driven over, stretched or bent.
- Be sure to check that cables are not frayed and/or otherwise damaged.
- Be aware of possible risks of thermal, mechanical and/or chemical damage to cables and be sure to avoid these at all costs.
- Never operate NMC lights with defective cables and/or plugs. Defective cables must be changed only by NMC or an authorised specialist dealer. Under no circumstances must cables on NMC lights be 'patched up'.
- When using NMC lights, it is essential to ensure that the electricity supply is set up to run NMC continuous lights.
- During assembly, ensure secure fixing to the wall / ceiling. When fitting to ceilings, it is mandatory for an extra steel cable attachment to be applied. To fit the Plexiglas, simply insert it into the insertion sockets provided.
- You must respect the necessary connection of the protective earth (green/yellow) of the mains lead to the protective earth terminal.

### ATTENTION

Defective lights must only be repaired by an expert, because unqualified repairs can cause serious consequential damage. No bare wires must protrude from the terminal.

### DIMMING

The lights are not factory-set to be dimmable. This means you will need a standard dimmer/converter, which is not included. The dimmer should have the following properties:

- class III, independent dimmer for 12V or 24V to dim an LED channel
- single-channel PWM output dimmer with potentiometer (adjustable resistance / (150k $\Omega$ ) or 1-10V signal)

It should be connected by a qualified expert.

### CARE AND MAINTENANCE

Care is limited to the surfaces, or Plexiglas areas and covers.

When cleaning, ensure that no moisture can reach the terminal areas or live parts.

### DISPOSAL

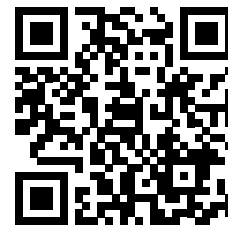
Electrical equipment, accessories and packaging should be recycled in an environmentally appropriate manner. Never throw electrical equipment in your household rubbish.

For EU countries only: European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and its transposition into national law requires that waste electrical equipment be collected separately and sent for environmentally appropriate recycling.

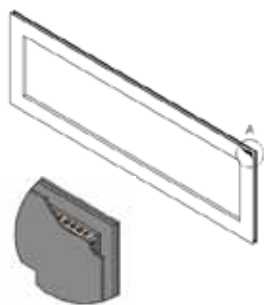
Subject to modifications



# NL - MONTAGEHANDLEIDING



## PRODUCT: SPECIFICATIE EN AFMETINGEN



Afmetingen: 1120 x 370 mm

Diameter: 17 mm

Referentie: 3015303 leeg lichtkader  
3015304 volledig lichtkader

Materiaal: aluminium

LED-strips: 3528-SMD, IP20, 4,8 watt/m, 60 LED/m, warm wit, 3000k+/-50K, 4-5lm, RA>80, niet waterdicht

Voedingselement: 12V, 30W

### OPSLAGINSTRUCTIES:

Als u de ARSTYL® lichtkaders wenst op te slaan, leg ze dan plat neer op een droge plaats.

### INHOUD VAN DE LEVERING:

1x volledig lichtkader of 1x leeg lichtkader

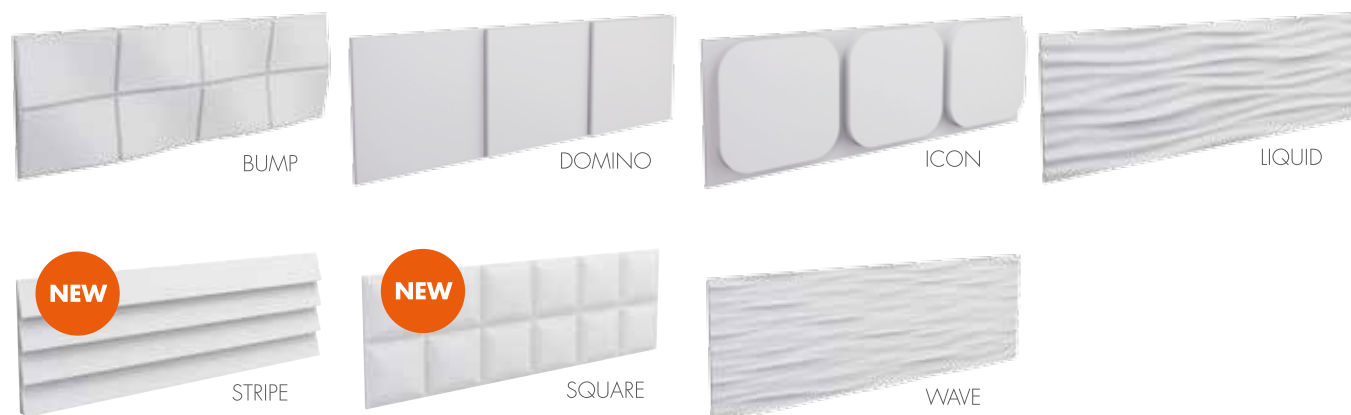
1x bevestiging

PMMA afdekking geïnstalleerd of op maat te zagen

Gelieve bijgaande montage- en veiligheidsinstructies zeker in acht te nemen.  
Dit product is klaar om aan het elektriciteitsnet te worden aangesloten.

### OPMERKING

Het ARSTYL® lichtkader werd speciaal ontworpen voor de volgende modellen van de ARSTYL® WALL PANELS



De afmetingen van een kader zijn perfect aangepast aan een paneel. Voor de combinatie van meerdere panelen raden wij aan lege kaders te gebruiken en zelf de verlichting te installeren.

## BEVESTIGING VAN HET KADER AAN HET ARSTYL® WALL PANEL



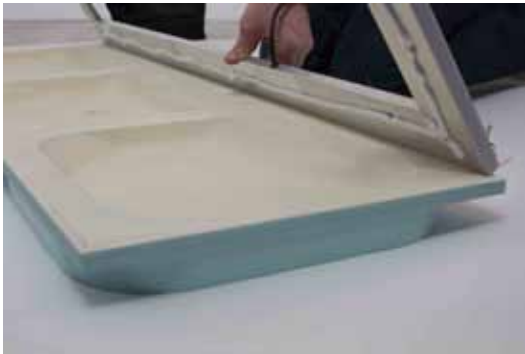
Meet en markeer de centrering van het lichtkader op het paneel.



Laad de lijmkoek ADEFIX® PLUS in het lijmpistool en knip de punt van het mondstuk (diameter 5 tot 8 mm).  
Breng een doorlopende streng lijm aan op de vlakke zijde van het lichtkader.



ADEFIX® PLUS



Plaats het lichtkader in de juiste stand en laat het over het muurpaneel schuiven om het te centreren.

## MUURBEVESTIGING



Gebruik voor het bevestigen van het ARSTYL® lichtkader aan de muur de in de levering inbegrepen bevestiging.

Controleer of het oppervlak goed vlak is. Plaats de bevestiging loodrecht op de gewenste plaats en bevestig ze dan aan de muur met behulp van pluggen en schroeven (niet in de levering inbegrepen).



Maak het lichtkader vast aan de bevestiging. Zorg er bij een horizontale plaatsing voor dat het voedingselement zich in het onderste gedeelte van het kader bevindt.

## ELEKTRISCHE AANSLUITING

Sluit het lichtkader met de platte stekker aan aan een stopcontact van 220V-230V. Indien u wegens plaatsgebrek de platte stekker niet kunt gebruiken, laat dan het verlichtingstoestel rechtstreeks aan de elektriciteitsbron aansluiten door een bekwame electricien, volgens de algemene richtlijnen.

### DIMMEN

De af fabriek geleverde verlichtingstoestellen beschikken niet over een dimmer. Indien u de lichtsterkte wenst te regelen, dient u zich dus een standaarddimmer/-omvormer aan te schaffen, die over de volgende kenmerken moet beschikken: klasse III, onafhankelijke dimregelaar voor 12V of 24V gelijkstroom voor het dimmen van een LED-kanaal.

Laat de aansluiting door een bekwame electricien uitvoeren.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De volgende veiligheidsinstructies gelden voor de NMC ARSTYL® lichtkaders en verlichte WALLSTYL® plinten en hun accessoires. Lees deze veiligheidsinstructies vóór de inbedrijfstelling van uw NMC-lichten helemaal door. Wend u zich tot NMC, indien u vragen hebt. Bewaar deze veiligheidsinstructies goed. Indien nodig kunt u ze van onze website [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de) als PDF laden. NMC-lichten zijn uitsluitend voor gebruik in binnenruimten vervaardigd. Gebruik NMC-lichten nooit in de openlucht.

### OPBOUW EN INBEDRIJFSTELLING

- Controleer vóór de inbedrijfstelling van NMC-lichten alle bevestigingsschroeven en/of positionerschroeven op goed vast zitten en trek ze indien nodig veilig aan.
- De montage en de elektrische aansluiting van de verlichte WALLSTYL® plint moeten door een vakman op gebied van elektriciteit worden uitgevoerd. Vóór het aansluiten moet in ieder geval de elektriciteitsvoorziening worden uitgezet ofwel moet de zekering worden uitgedraaid ofwel moet de zekeringsautomaat worden uitgeschakeld.
- Sla geen brandbare materialen op in de nabijheid van NMC-lichten of berg geen brandbare materialen op in de nabijheid van NMC-lichten.
- Neem geen NMC-lichten vast met natte handen en/of voeten.
- Laat geen NMC-lichten werken in een zeer stoffige, vochtige en/of natte omgeving of in voorkomende gevallen koelopeningen. Blokkeer in voorkomende gevallen in geen geval de ventilator aan de passende NMC-lichten.
- Dek de behuizingsopeningen van het (de) NMC-licht(en) nooit af en/of steek geen voorwerpen in de behuizingsopeningen van het (de) NMC-licht(en) – er bestaat vooral gevaar van een elektrische schok, een slechte werking, een kortsluiting en/of een brand.
- Draag het (de) NMC-licht(en) niet aan hun kabel en/of hun accessoires.
- Leg de kabels zodanig dat men er niet over kan struikelen en indien mogelijk niet op de vloer.
- Let er in ieder geval op dat u de kabels niet knelt, er niet over rijdt, uitrekt of knikt.
- Let er in ieder geval op dat de kabels niet doorgeschuurd en/of op een andere wijze beschadigd zijn.
- Let op mogelijke thermisch, mechanisch en/of chemisch beschadigingsgevaar voor de kabels en vermijd deze zaken in ieder geval.
- Laat de NMC-lichten nooit werken met een defecte kabel en/of stekker. De vervanging van defecte kabels mag uitsluitend door NMC of de gemachtigde vakhandel worden uitgevoerd. In geen geval mogen kabels aan NMC-lichten worden „geflikt“.
- Bij gebruik van NMC-lichten moet er in ieder geval op worden gelet, dat de elektriciteitsvoorziening voor de werking van de NMC permanente verlichting is gelegd.
- Bij de montage moet worden gelet op een veilige bevestiging tegen de wand / het plafond. Bij de montage tegen plafonds moet verplicht een staalkabelborging bijkomend worden aangebracht. Bij de montage van het plexiglas moet dit gewoon in de daarvoor bedoelde verbinding worden gestoken.
- De noodzakelijke aansluiting van de aardingsdraad ( groen/geel) van de voedingskabel aan de aardingsklem moet voldoende aandacht krijgen.

### ATTENTIE

Defecte lichten mogen uitsluitend door een vakman worden gerepareerd, omdat door onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kan ontstaan. Er mogen geen ongeïsoleerde draden uit de klem steken.

### DIMMEN

Af fabriek zijn de lichten niet dimbaar. Daarvoor is een standaarddimmer/-omvormer nodig, die niet in de levering is vervat. De dimmer moet over de volgende kenmerken beschikken:

- Klasse III, onafhankelijke dimregelaar voor 12V of 24V voor het dimmen van een LED-kanal.
- Enkel kanaal PWM Output-dimmer met potentiometer (verstelbare weerstand resp.(150kΩ) of 1-10V signaal).

De aansluiting moet door een vakman worden uitgevoerd.

### ONDERHOUD

De verzorging beperkt zich tot de oppervlakken resp. de plexiglasen en de afdekkingen. Daarbij moet in acht worden genomen dat er geen vocht in de aansluitruimten of onder stroom staande delen mag geraken.

### AFVALVERWIJDERING

Elektrisch gereedschap, accessoires en verpakkingen moeten naar de aan milieuwetten beantwoordende recycling worden gebracht.

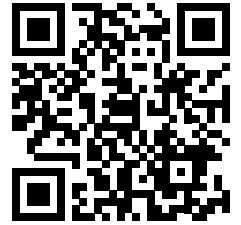
Deponeer elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil.

Uitsluitend voor EU-landen: Overeenkomstig de Europese richtlijn 2012/19/EU over oude elektrische en elektronische toestellen en hun omzetting in nationale wetten moet niet meer bruikbaar elektrisch gereedschap gescheiden worden ingezameld en naar de aan de milieuwetten beantwoordende recycling worden gebracht.

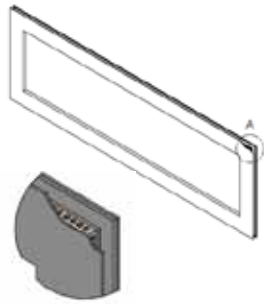
Wijzigingen voorbehouden



# ES - MONTAJE



## PRODUCTO : DETALLES Y DIMENSIONES



Dimensiones : 1120 x 370 mm  
Diámetro: 17 mm

Referencia: marco luminoso vacío 3015303  
marco luminoso completo 3015304

Material: aluminio

Tiras LED : 3528-SMD, IP20, 4,8 watt/m, 60 LED/m, blanco calido, 3000k+/-50K, 4-5lm, RA>80, no estancas

Bloque de alimentación : 12V, 30W

### NORMAS A RESPETAR PARA EL ALMACENAMIENTO:

Almacene los marcos LED ARSTYL® en posición horizontal, en un lugar seco.

### CONTENIDO DE LA ENTREGA:

1x marco luminoso completo o 1x marco luminoso vacío

1x fijación

Regleta PMMA instalada o a cortar a la medida

Siga obligatoriamente las instrucciones para el montaje y la seguridad del anexo.  
Este producto está listo para ser conectado a la red eléctrica.

### OBSERVACIÓN

El marco LED ARSTYL® ha sido especialmente concebido para los siguientes modelos de paneles murales ARSTYL® WALL PANELS:



Cada marco corresponde perfectamente las dimensiones de un panel. Para combinar varios paneles, le recomendamos que utilice marcos vacíos a que usted se haga cargo de la instalación de la iluminación.

## FIJACIÓN DEL MARCO AL PANEL MURAL ARSTYL®



Mida y marque el punto central del LED luminoso en el panel.

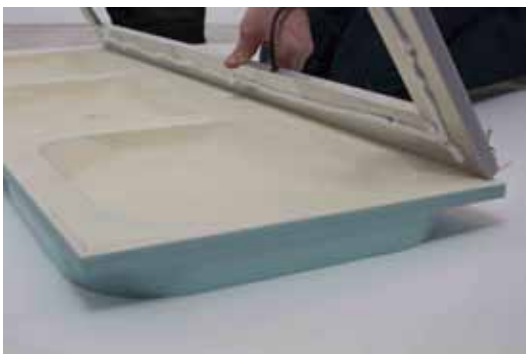


Introduzca el tubo de cola para montaje ADEFIX® PLUS en la pistola y corte la punta de la boquilla (diámetro 5 a 8 mm).

Ponga un cardón continuo de cola sobre el lado plano del marco LED.



ADEFIX® PLUS



Ponga el marco LED en la posición deseada y haga que se deslice sobre el panel mural hasta que quede centrado.

## FIJACIÓN MURAL



Para fijar el marco LED ARSTYL® a la pared, utilice la fijación incluida en el kit.

Compruebe que la superficie esté perfectamente lisa. Coloque la fijación a nivel en el lugar deseado, luego fíjela a la pared por medio de tacos y tornillos (no están incluidos en el kit).



Encaje el marco LED en la fijación. Cuando se coloque en posición horizontal, compruebe que el bloque de alimentación esté en la parte inferior del marco.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Conecte el marco LED a una toma de 220V-230V. Si faltara espacio y usted no puede utilizar un enchufe plano, encargue a un electricista cualificado la conexión eléctrica directamente a la red según con las instrucciones generales.

### VARIACIÓN DE LA LUZ

Las lámparas que salen de fábrica no están dotadas de atenuador de luz. Si desea que la luz varíe de intensidad, deberá instalar un atenuador/convertidor estándar que tenga las características siguientes: clase III, regulador independiente para 12V ó 24V en corriente alterna, para variación de luz de un canal LED.

Encargue la conexión a un electricista cualificado.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes indicaciones de seguridad se aplican a los marcos para iluminación de la gama ARSTYL® y los zócalos para iluminación de la gama WALLSTYL® de NMC, así como sus accesorios. Le recomendamos leer detenidamente todas estas indicaciones antes de la puesta en funcionamiento de sus lámparas NMC. En caso de duda, le rogamos dirigirse a NMC. Conserve cuidadosamente estas indicaciones de seguridad. En caso de no tener a mano las indicaciones, puede descargarlas en formato PDF desde nuestro sitio web [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de).

Las lámparas NMC han sido diseñadas para ser utilizadas en espacios interiores exclusivamente. Las lámparas NMC no deben utilizarse nunca al aire libre.

### INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Antes de la puesta en funcionamiento de las lámparas NMC, compruebe que todos los tornillos de seguridad y/o de posicionamiento estén colocados correctamente, y, si es necesario, apriételos.
- El montaje y la conexión eléctrica de los zócalos de iluminación WALLSTYL® deben ser realizados por un electricista. Antes de proceder a la conexión, es indispensable cortar la alimentación del circuito eléctrico o bajar los fusibles o bien desconectar los disyuntores.
- No se debe almacenar o conservar ningún tipo de material inflamable próximo de las lámparas NMC.
- No toque las lámparas NMC con las manos o los pies mojados.
- No utilice las lámparas NMC en ambientes muy polvorientos, húmedos o mojados.
- El ventilador de las lámparas NMC que tengan orificios de ventilación no debe ser bloqueado por ningún motivo.
- No cubra nunca los orificios de la carcasa de las lámparas NMC ni introduzca objetos en dichos orificios – hacerlo, podría provocar principalmente una descarga eléctrica, un mal funcionamiento de la lámpara, un cortocircuito o un incendio.
- No coja las lámparas NMC por el cable o los accesorios de éstas.
- Coloque el cable de manera que nadie pueda tropezarse con él, a ser posible, evite colocarlo sobre el suelo.
- Asegúrese de que el cable no quede apretujado, aplastado, tensado o doblado.
- Asegúrese de que el cable no sufra desgastes o algún otro tipo de daño.
- Preste atención y evite cualquier peligro de tipo térmico, mecánico o químico que pueda causar daños en el cable.
- Nunca utilice las lámparas NMC cuando el cable o el enchufe estén defectuosos. El reemplazo de los cables defectuosos sólo podrán realizarlo de NMC o los distribuidores autorizados. En ningún caso se deberá colocar "parches" en los cables de las lámparas NMC. Cuando se utilicen las lámparas de NMC, es indispensable cerciorarse de que la fuente de alimentación eléctrica sea adecuada para el funcionamiento de las lámparas de luz fija de NMC.
- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que el soporte en la pared o el techo ofrece una fijación segura. Si la instalación ha de hacerse en el techo, se requerirá obligatoriamente añadir un cable de acero para más seguridad. Para la instalación del plexiglás, basta con enchufarlo a la toma prevista para ello.
- Deberá comprobarse que el cable de toma a tierra (verde/amarillo) esté debidamente conectado al borne de conexión a tierra.

### NOTA IMPORTANTE:

Las lámparas defectuosas deben ser reparadas únicamente por un técnico cualificado, ya que las reparaciones efectuadas de manera incorrecta pueden acarrear daños directos considerables. Del borne no puede sobresalir ningún cable desnudo.

### REGULACIÓN DE LA INTENSIDAD DE LA LUZ

Las lámparas NMC no disponen de sistema de regulación de la intensidad de la luz instalado en fábrica. Por ello, se deberá instalar un regulador o convertidor estándar, no incluidos en el embalaje del producto. El regulador de intensidad debe tener las siguientes características técnicas:

- Clase III, regulador independiente para 12V o 24V para regulación de iluminación LED.
- Regulador de salida de un solo canal PWM con potenciómetro (resistencia ajustable (150k $\Omega$ ) o señal 1-10V).

La conexión debe realizarla un técnico especializado.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

La limpieza de las lámparas debe limitarse a sus superficies, o los plexiglás, y las cubiertas.

Al realizar la limpieza se debe tener cuidado de que no penetre humedad en el área de conexión o en las piezas conductoras de corriente.

### ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Los aparatos eléctricos, los accesorios y los embalajes deben reciclarse respetando el medio ambiente. No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos.

Información para los países de la UE únicamente:

Según la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a las legislaciones nacionales, los aparatos eléctricos inutilizables deben ser recogidos por separado y ser reciclados respetando el medio ambiente.

Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones en las presentes indicaciones.

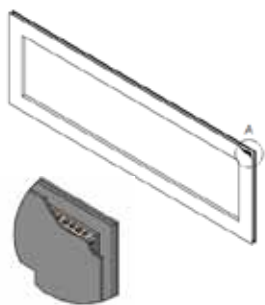




# IT - MONTAGGIO



## PRODOTTO: DETTAGLI E DIMENSIONI



Dimensioni: 1120 x 370 mm  
 Diametro: 17 mm

Riferimento: quadro luminosa vuota 3015303  
 quadro luminosa completa 3015304

Materiale: alluminio

Strisce LED: 3528-SMD, IP20, 4,8 watt/m, 60 LED/m, bianco caldo, 3000k+/-50K, 4-5lm, RA>80, non impermeabile all'acqua

Alimentatore: 12 V, 30 W

## ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO

I quadri luminosi ARSTYL® devono essere stoccati piatti, in luogo asciutto.

## CONTENUTO DELLA FORNITURA

1 quadro luminoso completa o 1 quadro luminoso vuota  
 1 fissaggio  
 Copertura PMMA installata o da tagliare a dimensione

Rispettare rigorosamente le istruzioni di montaggio e sicurezza.  
 Il prodotto è pronto per essere collegato alla rete elettrica.

## NOTA

Il quadro luminoso ARSTYL® è stato appositamente progettato per i seguenti modelli di pannelli murali ARSTYL® WALL PANELS:



Un quadro è perfettamente dimensionato per un pannello. Per combinare più pannelli, vi consigliamo di utilizzare quadro vuoti e di installarvi direttamente l'illuminazione.

## FISSAGGIO DEL QUADRO AL PANNELLO MURALE ARSTYL®



Misurare e centrare il quadro luminoso sul pannello.

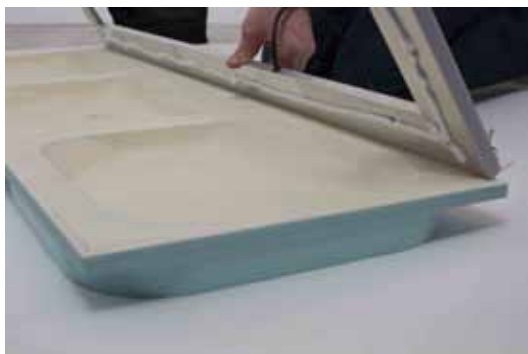


Inserire la cartuccia di colla ADEFIX® PLUS nella pistola, quindi tagliare l'ugello della cartuccia (diametro: 5-8 mm).

Applicare un cordolo ininterrotto sul lato piatto della cornice luminosa.



ADEFIX® PLUS



Posizionare il quadro luminoso, quindi farlo scorrere per centrarlo.

## FISSAGGIO A PARETE



Per fissare il quadro luminoso ARSTYL® alla parete, utilizzare il fissaggio incluso in dotazione nella fornitura.

Verificare che la superficie sia piana. Posizionare il supporto a filo di piombo, nel punto desiderato; quindi, fissarlo al muro con tasselli e viti (non forniti in dotazione).



Attaccare il quadro luminoso al supporto di fissaggio. In caso di posa orizzontale, controllare che l'alimentatore si trovi nella parte inferiore del quadro.

## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Collegare la cornice luminosa con la spina piatta a una presa da 220 V-230 V. Se, per mancanza di spazio, non è possibile utilizzare la spina piatta, far collegare l'illuminazione direttamente all'alimentazione elettrica da un elettricista qualificato, in conformità alle istruzioni generali.

### REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ LUMINOSA

Le lampade fornite non prevedono un regolatore. Per variare l'intensità occorre, pertanto, un regolatore/convertitore standard (non incluso in dotazione). Il regolatore di intensità deve avere le seguenti caratteristiche: classe III, regolatore indipendente per 12 V o 24 V a corrente continua, destinato alla variazione di luce di un canale LED.

Far eseguire il collegamento a un elettricista qualificato.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti istruzioni di sicurezza si applicano ai quadri luminosi NMC ARSTYL® e al profilo luminoso WALLSTYL®, nonché ai relativi accessori. Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio di illuminazione NMC. In caso di domande, non esitate a contattare NMC. Conservare con cura le presenti istruzioni di sicurezza; in caso di bisogno, è anche possibile scaricarle in formato PDF dal nostro sito Internet [nmc-dekowitz.de](http://nmc-dekowitz.de).

Gli apparecchi di illuminazione NMC sono destinati esclusivamente agli spazi interni; da non utilizzare mai all'esterno né all'aria aperta.

### MONTAGGIO E MESSA IN FUNZIONE

- Prima della messa in funzione degli apparecchi di illuminazione NMC, controllare che tutte le viti di fissaggio e/o di posizionamento siano correttamente serrate. All'occorrenza serrarle nuovamente.
- Far eseguire il montaggio e il collegamento elettrico del profilo luminoso WALLSTYL® da un elettricista qualificato. Prima di collegare l'apparecchio di illuminazione, staccare obbligatoriamente l'alimentazione dal circuito elettrico, svitare il fusibile o togliere la corrente in caso di interruttori di sicurezza automatici.
- Non stoccare né conservare mai materiali infiammabili vicino ad apparecchi di illuminazione NMC.
- Non toccare mai gli apparecchi di illuminazione NMC con mani e/o piedi umidi.
- Non utilizzare mai gli apparecchi di illuminazione NMC in ambienti molto polverosi, bagnati e/o umidi, né all'interno delle aperture di raffreddamento. All'occorrenza, non bloccare in alcun caso il ventilatore al livello dei corrispondenti apparecchi per l'illuminazione NMC.
- Non coprire mai le aperture della scatola degli apparecchi di illuminazione NMC e/o non introdurre mai oggetti; il rischio è di provocare scosse elettriche, malfunzionamenti dell'apparecchio, cortocircuiti o incendi.
- Per trasportare gli apparecchi di illuminazione NMC, non tenerli mai dal cavo né dagli accessori.
- Posare i cavi in modo da evitare di inciampare; se possibile, non posarli al suolo.
- Evitare assolutamente di stringere, schiacciare, camminare sopra, tirare o piegare i cavi.
- Evitare assolutamente che i cavi si danneggino per abrasioni o altre cause.
- Evitare assolutamente qualsiasi rischio di danno termico, meccanico e/o chimico dei cavi.
- Non utilizzare mai gli apparecchi di illuminazione NMC con cavi e/o connettori difettosi. La sostituzione dei cavi difettosi deve essere eseguita dall'azienda NMC o dall'apposito servizio assistenza qualificato. Non tentare mai di "riparare" personalmente i cavi degli apparecchi di illuminazione NMC.
- Durante l'utilizzo degli apparecchi di illuminazione NMC, controllare con la massima attenzione che l'alimentazione elettrica sia corretta per il funzionamento dell'illuminazione permanente NMC.
- Al momento del montaggio, controllare che gli apparecchi di illuminazione siano fissati bene alla parete o al soffitto. Al momento del montaggio al soffitto, aggiungere obbligatoriamente un cavo metallico anticaduta. Per montare il plexiglas, inserirlo semplicemente nell'apposito alloggiamento.
- Collegare obbligatoriamente il conduttore di protezione (= terra; verde/giallo) della linea di alimentazione al morsetto corrispondente.

### IMPORTANTE!

Affidarsi sempre a uno specialista per la riparazione degli apparecchi di illuminazione difettosi, perché le riparazioni eseguite in modo non conforme possono causare gravi danni. Non lasciare mai che conduttori scoperti superino il morsetto.

### REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ LUMINOSA

Gli apparecchi di illuminazione forniti non prevedono un regolatore. Per variare l'intensità occorre, pertanto, un regolatore/convertitore standard (non incluso in dotazione). Il regolatore di intensità deve avere le seguenti caratteristiche:

- classe III, regolatore indipendente per 12 V o 24 V destinato alla variazione di luce di un canale LED;
- variatore di luce, uscita PWM monocanale, con potenziometro (resistenza regolabile o 150kΩ) o segnale da 1-10V).

Far eseguire il collegamento da un elettricista qualificato.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Limitare la pulizia alle superfici, agli elementi in plexiglas e a quelli di copertura.

Nel pulire, evitare che l'umidità penetri all'interno del collegamento e giunga poi fino agli elementi conduttori.

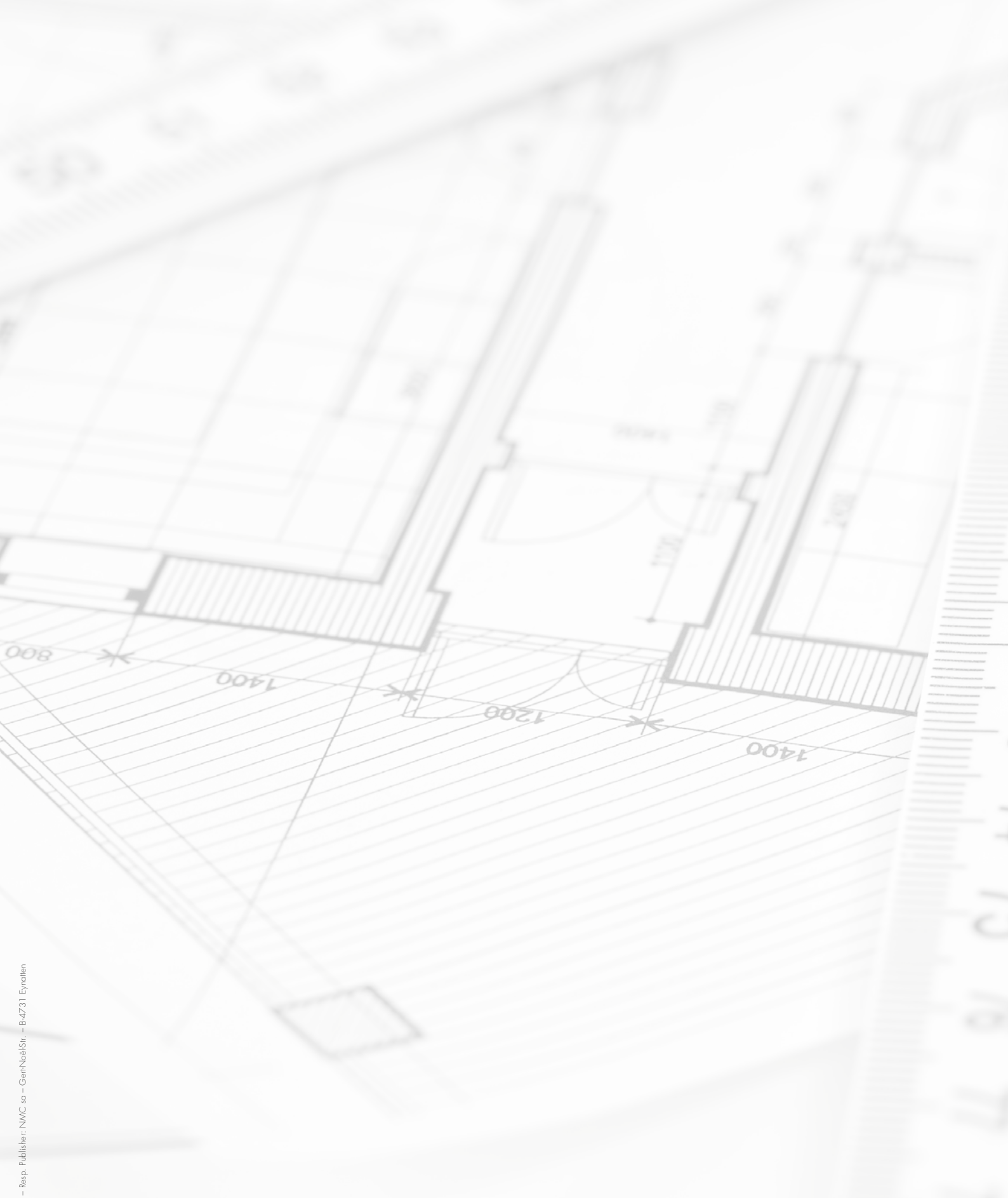
### SMALTIMENTO

Controllare che gli apparecchi elettrici, gli accessori e gli imballaggi siano riciclati nel rispetto dell'ambiente. Non gettare mai gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici.

Solo per i paesi UE: secondo la direttiva europea 2012/19/UE relativa ai rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), e alla sua trasposizione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici devono essere oggetto di raccolta differenziata e riciclaggio, ai fini della tutela dell'ambiente.

Con riserva di modifica.





3015778 • 03-2016 © NMC sa, 2016 - Resp. Publisher: NMC sa - Gert-Noël-Str. - B-4731 Eynatten

[www.nmcdecoration.com](http://www.nmcdecoration.com)

**NMC sa**  
Gert-Noël-Strasse - B-4731 Eynatten  
☎ +32 87 85 85 00 - 📠 +32 87 85 85 11  
info@nmc.eu

